



**Конвенция о
биологическом
разнообразии**

Distr.
GENERAL

UNEP/CBD/COP/DEC/IX/23
25 July 2008

RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

**КОНФЕРЕНЦИЯ СТОРОН КОНВЕНЦИИ О
БИОЛОГИЧЕСКОМ РАЗНООБРАЗИИ**

Девятое совещание
Бонн, 19-30 мая 2008 года
Пункт 4.12 повестки дня

**РЕШЕНИЕ, ПРИНЯТОЕ ДЕВЯТЫМ СОВЕЩАНИЕМ КОНФЕРЕНЦИИ СТОРОН
КОНВЕНЦИИ О БИОЛОГИЧЕСКОМ РАЗНООБРАЗИИ**

IX/23. Ответственность и исправление положения

Конференция Сторон Конвенции о биологическом разнообразии,

ссылаясь на свои решения VI/11, VII/17 и VIII/29,

1. *приветствует* сводный доклад, подготовленный Исполнительным секретарем, о технической информации, касающейся причинения ущерба биологическому разнообразию и подходов к проведению стоимостной оценки и восстановлению ущерба, причиненного биологическому разнообразию, а также информации о национальных/внутренних мерах и опыте (UNEP/CBD/COP/9/20/Add.1);

2. *порукает* Исполнительному секретарю широко распространить сводный доклад через механизм посредничества Конвенции, чтобы Стороны могли использовать доклад, если они решат разрабатывать национальные правовые режимы и политические и административные меры;

3. *повторяет* свой призыв к Сторонам, правительствам и соответствующим международным организациям, приведенный в пункте 4 решения VIII/29, осуществлять сотрудничество с целью укрепления потенциала на национальном уровне для разработки мер по предотвращению ущерба биологическому разнообразию, разработки и внедрения национальных правовых режимов, а также политических и административных мер, регулирующих ответственность и компенсацию за ущерб, а также выделять финансовые ресурсы на эти цели;

4. *постановляет* рассмотреть на своем 10-м совещании необходимость проведения дальнейшей работы в данной области в рамках изучения пересмотренного и обновленного Стратегического плана и многолетней программы работы на период 2011-2020 годов.